

Măruț mărgăritar,  
Le ascultă Maica Sfântă.  
Măruț mărgăritar,  
C-un fiuț micuț în brațe,  
Măruț mărgăritar,  
Fiul plânje, stare n-are,  
Maică-sa n-are alinare.  
- Taci fiule, taci, pruncule,  
Că maica ție ț-a da  
Păharu botezului,  
Scaunul județului  
Și cheile raiului.  
Cu păharu-i boteza,  
Cu scaunu-i judeca  
Și cu cheile-n rai îi intra,  
Măruț mărgăritar.

*De la Preluca Nouă, 1960*

**Colecția AUGUSTIN  
MOCANU**

**Corinzi din Băița de sub  
Codru**

**O, moarte, de n-ai vini**

15.

O, moarte, de n-ai vini  
*Diță verde iadăra*  
Nu știi io ce ț-aș plăti.

Da-ț-aș aor și arjintu  
*Diță verde iadăra*  
Și nu mă baji în pământ

O, omule, ce gândești  
*Diță verde iadăra*  
Cât ai vre tu și trăiești?

Copacu-i cu rădăcină

**Colecția CORINA ISABELLA CSISZÁR ȘI MARIA  
MIRELA PODUȚ**

**Obiceiuri de iarnă din comuna Satulung**

Mergeau feciorii la fete în sat. La noi nu s-o făcut șezătoare, numa umbla feciorii la fete sara, mai ales în postu Crăciunului. Învățau colinzi, pe atunci erau echipe, rânduri de colindători. Erau 3 rânduri: liberații, cei mici și cei dintre ei.

În seara de Crăciun începeu copiii colindu. Și liberații umblau pe urmă a colinda o colindă grea, *Din orașu Viflaim:*

Din orașu Viflaim  
Veniți boieri să-l vedemu  
Căci nouă ni S-a născutu  
Domnul cel făr de-nceputu  
Asta-i cea mai de demult  
Prorocilor, prorocilor.  
Că li s-au născut Mesia,  
Din roada lui Adamu  
Mântuirea lui șohanu.  
S-a suit din vița lui  
Pe scaunu lu galben craiu.  
Toți crai ai pământului  
Viniți la-nchinarea Lui.  
Aducându-i daruri Lui,  
Aur, smirnă și tămâie,  
Hristoase, slavă Ție.  
Mila Domnului să fie.

Faceți-vă voi napoi,  
Care n-ați cântat cu noi,  
Cu bota v-om vesăli,  
Cu talăru v-om cinsti.

Era o colindă grea pe care o colindau mai mult liberații, cei eliberați din armată. Era frumos atunci de Crăciun, gătat cu perne, cu busuioc, cu ciururi. Acele numa de Crăciun să puneau. Și între pernele gătate cu flori, să punea busuioc și băniță. Fet'ile așteptau atunci feciorii. Să puneau coale pă masă, băniță, prăjituri, țuică, vin, masa încărcată. Mergeam atunci a colinda laolaltă de la unu la altu după ce ieșeam de la beserică, 3 zile la rând.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Performer Vasile Coza, 85 ani, Fersig, 2015;



Viflaim; foto: colecția Maria Mirela Poduț

În postu Crăciunului învățau copiii corinzi. Înainte cu 2 săptămâni, să ducă 2 feciori la o fată. Vorbea cu părinții să-i lase să se strângă în noaptea de Crăciun la casa respectivă. Iar în noaptea de Crăciun toți feciorii s-o dus la fata ceie. Acolo să pregătea o masă și s-o început a se juca cărți, o răs, o făcut glume până la 12 noaptea. Atunci ieșeau afară tăți din casă. Corindau afară corinda pe care o învățat-o. Un fecior zicea:

Mulțămim, mulțămim jupâne gazde  
D'e când umblăm cântând, corindând,  
Jupânu gazdă bine și-o fo gătând  
Cu mėsă înt'insă, cu făclii aprinsă  
Cu colaci pă mesă.  
De-ar hi turmet'ele și paiete aci  
În paie ne-am îneca  
Avură jupânu gazdă ce avură  
Avură doi boi dalbi la coarn'e răsuciți,  
La buze auriți,  
Mărsără în câmpu Ierusalimului  
Trăsără 2 brazde, cruciș curmeziș,  
Grâu roșu revărsa, la gazdă bine-i părea.  
Mai avură jupânu gazdă ce avură,  
Avură-on jașcău plin d'e bani  
La tăt insu scoasă-o mnie  
Ca Dumnezeu să ne țâie  
Noroc să deie Dumnezo.<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Performer Vasile Roman, 81 ani, Mogoșești, 2015;

*Diță verde iadăra*  
Ș-a lui vreme încă vine

D-apoi tu că ești de lut  
*Diță verde iadăra*  
Cum nu-i mere în  
pământ?

D-apoi tu că ești de tină  
*Diță verde iadăra*  
Cum nu-i mere la  
hodină?!

Performer Ana Domuță,  
84 ani  
Culeg.: prof. Maria Beșe,  
născ. Domuță

### **Noi băgăm corinda-n casă**

16.

Noi băgăm corinda-n  
casă [refr.]

*Ba sara-i mare-a lui  
Crăciun*

Nouă gazda ne-o  
plătească [refr.]  
Plata noastă-i foarte  
mică [refr.]  
Num-o iagă de pălincă  
[refr.]  
Și-o litără de d'in dulce  
[refr.]  
Dacă le-om bé, noi  
ne-om duce [refr.]

De la Ana Domuță, 84  
ani  
Culeg.: prof. Maria Beșe,  
născ. Domuță

### Pă dranița fântâniți

Gazda zicea:

17.

Pă dranița fântâniți, *florile dalbe*

Este-on struț de bosoioc  
Bosoiocu l-om ciuntalu,  
*florile dalbe*

Gazda-n casă ne-a chema  
Nouă gazda ce ne-a dalu,  
*florile dalbe*

Colacu di după masă, *florile dalbe*

Și pă hica ce frumoasă  
Nici-acele nu le-om cere,  
*florile dalbe*

Num-on uăticău de mere  
C-ale li-s mai draji la fete,  
*florile dalbe*

Nici-acele nu le-om duce,  
*florile dalbe*

Num-on uăticău de nuci  
C-ale li-s mai draji la  
prunci,  
*florile dalbe.*

De la Ana Domuță, 84 ani  
Culeg.: prof. Maria Beșe,  
născ. Domuță

### Ce sară de vesălie!

18.

Ce sară de vesălie!  
Născut-o Sfânta Mărie  
Și-o născut un fiu frumosu  
Și l-o botezat Hristosu  
Lumii de mare folosu  
Noi îi zăcem și Iisusu  
Împăratu cel de susu  
Care sânjile ș-o datu  
Până ne-o răscumpăratu

- Haidați în casă! Atunci s-o dus toți în casă, o băut câte-on pahar d'e pălincă și apoi feciorii mergeau la fet'e. Méréu la tăt'e fetele din sat. Feciorii care liberau din armată o fo on rând. După ii o fo alți feciori care erau mai mici. Copt'iii umblau cu straița după coci. Apoi feciorii umblau pân sat. La tătă casa ai corindat la fereastră, te-ai băgat în casă, ai ieșit, ai mârș la ceialaltă, până ai umblat la tăt'e fetele. S-o făcut zuă. Gazda căși und'e s-o strâns o țanut o cuvântare cu feciorii: - Umblați în cinste și omenie! D'imineață n'e întâlnim tăt aci. Majoritatea, când o gătat d'e corindat, s-o dus la gazda căși de unde o plecat. În frunte cu gazda căși, s-o dus la biserică tăt. După-masă méréu la danț. O fo danț tăt'e chișlejile. De la Crăciun și până la postu Paștelui era Cășlegi. Atunci să putea face danț.<sup>3</sup>

### Tiralexă

Să umbla cu tiralexă. La Bobotează, când eram eu copil, nu umbla preotul, umblau numa crășnicii: diacu și fătu. Strânjeu și ceva bănuți, da mai puțani. Aveau o cruce mare de lemn și tăt învârt'eu fuioare pă cruce. până când era grea. Noi copiii umblam înainte'ea lor și strigam: - Tiralexă-i Domn, aprind'e lumn'ina că moare găina! Cât ei stăteau în casă și sfințau, blocam ieșirea, ca să nu poată ieși din casă, cu poarta d'e la drum, cu lemne, cu bocu d'e tăiet lemne.<sup>4</sup>

<sup>3</sup>Performer Vasile Roman, 81 ani, Mogoșești, 2015;

<sup>4</sup> Performer Doru Stejeran, 55 ani, Pribilești, 2015;

Di la chinuri, di la Iadu,  
Di la Irod împăratu;  
Care sânjile și-l varsă  
Pântu lejea creștinească.

De la Ana Domuță, 84  
ani  
Culeg.: prof. Maria Beșe,  
născ. Domuță

### Când Adam din Rai ieșe

19.



Vifalim; foto: colecția Maria Mirela Poduț

Când Adam din Rai ieșe  
Cu lacrimi de foc plânje  
Taci, Adame, nu tă'  
plânje  
Nu vărsa lacrimi de  
sânje  
Da cum focu meu n-oi  
plânje  
Pă mine pânt-o greșală  
M-o țapat din Rai afară  
Și treiesc cu usteneală  
Pânt-o poamă ce-am  
gustatu  
M-o scos pă pământ  
uscatu  
Și de-atunci așe-am  
rămasu  
Ca și-o biată turture  
Când își pierde soți  
Umblă pân codru  
cântându  
Creangă verde o ferește  
Pă uscată hodinește  
Unde-i apa limpejoară  
O tulbură din picioare  
O tulbură și-așe-o bé  
C-așe-i și inima mé  
Când gândesc l'-a me  
măicuță  
Plângu-mi cu lacrimi  
călduță;  
Când gândesc și l'-a meu